

# Notas acerca deste manual de instruções

Organizamos estas instruções de funcionamento para a instalação desta forma, para que possa, através do índice, consultar sempre informações necessárias de temas relacionados.

**Nota**

Pode encontrar instruções de utilização pormenorizadas para a navegação no DVD, assim como na ajuda on-line do aparelho.

Procure no Capítulo “Perguntas Frequentes” respostas às perguntas que são frequentemente colocadas ao apoio ao cliente.

O objectivo destas instruções de utilização é provê-lo de informações de uso do seu sistema de navegação através de uma linguagem fácil e compreensível.

## Dados pessoais

Anote como certificado de sua propriedade:

Número de série	.....
Palavra-passe	.....
Texto de lembrete	.....
SuperPIN	.....
UUID	.....
Data de compra	.....
Local de compra	.....

Pode encontrar o número de série no lado de trás do aparelho. Se necessário, anote o número também na sua documentação de garantia.

Introduza a palavra-passe e o texto de lembrete através da função Security. Receberá o SuperPIN e o UUID após a activação da função Security. Ver página 16.

## Qualidade

Na escolha dos componentes damos prioridade a alta funcionalidade, operação simples, segurança e fiabilidade. Através de uma concepção equilibrada de hardware e software podemos apresentar-lhe um aparelho inovador, que vai trazer-lhe muita satisfação no trabalho e no lazer. Agradecemos a confiança depositada em nossos produtos.

## Assistência técnica

Através do apoio individual a clientes, acompanhamo-lo no seu trabalho diário. Entre em contacto connosco. Temos o maior prazer em poder ajudá-lo. Pode encontrar neste manual um capítulo sobre o apoio a clientes, na página 47.

Copyright © 2009, 08/12/2009

Reservados todos os direitos.

Os direitos de autor deste manual estão protegidos.

O Copyright pertence à firma **Medion**®.

Marcas dos produtos:

**MS-DOS**® e **Windows**® são marcas registadas da firma **Microsoft**®.

**Pentium**® é uma marca registada da firma **Intel**®.

Outras marcas pertencem aos seus respectivos proprietários.

**Reservados os direitos de alterações técnicas e ópticas, bem como erros de impressão.**

# Sumário

<b>Segurança e manutenção .....</b>	<b>1</b>
Instruções de segurança .....	1
Cópia de segurança de dados.....	1
Condições do ambiente operacional .....	2
Reparação .....	2
Temperatura ambiente.....	2
Compatibilidade electromagnética.....	3
Ligação.....	3
Abastecimento de corrente através do adaptador para automóveis.....	3
Cablagem.....	3
Informação em conformidade com a directiva R&TTE .....	4
Funcionamento da bateria.....	4
Manutenção.....	4
Conservação do ecrã .....	5
Reciclagem.....	5
Transporte.....	6
Conteúdo da Embalagem.....	7
<b>Componentes.....</b>	<b>8</b>
Vista frontal .....	8
Verso .....	9
Vista de cima .....	9
Lado de baixo.....	10
<b>Instalação .....</b>	<b>11</b>
I. Carregar a bateria .....	11
II. Alimentação de corrente.....	12
Alimentação eléctrica via auto-adaptador.....	12
Possibilidade alternativa para carregar a bateria .....	12
III. Ligar o aparelho.....	13
IV. Instalar software de navegação.....	14
<b>Manutenção.....</b>	<b>15</b>
Ligar e desligar .....	15
<b>Security .....</b>	<b>16</b>
Criar palavra-passe e texto de lembrete .....	16
Efectuar as definições .....	17
SuperPIN e UUID .....	18

Efectuar definições posteriormente.....	19
Consulta de palavra-passe.....	20
<b>Reposição do sistema de navegação .....</b>	<b>21</b>
Reset .....	21
Desligar totalmente o seu aparelho/Hard-Reset .....	22
<b>Navegação .....</b>	<b>23</b>
Instruções de segurança da navegação.....	23
Instruções de navegação .....	23
Instruções para a utilização no automóvel .....	24
Orientação da antena .....	25
I. Fixar o suporte para automóvel .....	25
II. Fixar o sistema de navegação.....	26
III. Ligar adaptador de isqueiro .....	27
IV. Iniciar software de navegação.....	28
Informações sobre a monitorização do trânsito .....	29
<b>Picture Viewer .....</b>	<b>32</b>
Operação do Picture Viewer .....	32
Visão geral do ecrã principal.....	32
Vista ecrã completo.....	33
<b>Travel Guide .....</b>	<b>35</b>
<b>Alarm Clock (função de despertar).....</b>	<b>37</b>
Visão geral do ecrã principal.....	37
Descrição dos botões.....	38
Ajuste da hora do sistema .....	39
Escolher um tom de alarme.....	40
Ajustar volume de som .....	41
Função snooze.....	42
Terminar o Alarm Clock.....	42
<b>Sudoku .....</b>	<b>43</b>
Visão geral do ecrã principal.....	43
Descrição dos botões.....	43
Visão geral do campo de jogo .....	45
Descrição dos botões .....	45
<b>Perguntas frequentes .....</b>	<b>46</b>
<b>Apoio ao cliente.....</b>	<b>47</b>
Defeitos e causas .....	47
Precisa de mais suporte?.....	47

<b>Apêndice.....</b>	<b>48</b>
Função especial CleanUp (condução inglesa do programa).....	48
<b>Sincronização com o PC .....</b>	<b>51</b>
I. Instalar o Microsoft® ActiveSync® .....	51
II. Ligar com o PC .....	52
Modo de armazenamento em massa .....	53
Modo ActiveSync® .....	53
Possibilidade alternativa para carregar a bateria .....	53
III. Trabalhar com Microsoft® ActiveSync® .....	54
<b>GPS (Global Positioning System) .....</b>	<b>55</b>
<b>TMC (Traffic Message Channel) .....</b>	<b>56</b>
Ligar a antena de janela TMC (opcional) .....	56
<b>Utilizar o cartão de memória .....</b>	<b>57</b>
Colocar os cartões de memória .....	57
Retirar o cartão de memória .....	57
Aceder ao cartão de memória .....	57
Troca de dados no leitor de cartões .....	58
Mapas adicionais.....	58
Transferência de material cartográfico para um cartão de memória.....	58
Instalação alternativa do software de navegação a partir de um cartão de memorização .....	59
Transferência de ficheiros de instalação e material cartográfico para a memória interna .....	59
<b>Dados técnicos .....</b>	<b>60</b>
<b>Índice.....</b>	<b>61</b>



# Segurança e manutenção

## Instruções de segurança

Por favor, leia atentamente este capítulo e siga todas as instruções indicadas. Dessa forma garante um funcionamento de confiança e uma longa esperança de vida para o seu aparelho.

Conserve a embalagem e estas instruções de funcionamento em bom estado, de modo a poder entregar o aparelho a um novo proprietário, no caso de venda.

- Nunca abra a caixa do aparelho, do adaptador de corrente ou dos acessórios, pois não possui nenhuma peça que necessite de manutenção. Ao abrir a caixa pode correr perigo de vida por choque eléctrico.
- Mantenha o material da embalagem, p. ex., películas afastado das crianças. Existe perigo de asfixia em caso de uso incorrecto.
- Utilize o seu sistema de navegação apenas com a alimentação eléctrica permitida.
- Não coloque objectos em cima do aparelho e não exerça pressão sobre o visor. Caso contrário, pode partir o visor.
- Não toque no visor com objectos bicudos, de modo a evitar danos. Utilize o lápis fornecido.
- Há risco de ferimentos quando o visor se parte. No caso de tal acontecer, coloque numa embalagem as peças partidas e envie-as para uma eliminação correcta no seu centro de assistência técnica. Lave as mãos com sabão, para evitar que entrem produtos químicos no aparelho.
- Não deixe as crianças brincar junto aos aparelhos eléctricos sem vigilância. As crianças nem sempre se apercebem dos possíveis perigos.

Interromper a alimentação eléctrica, desligue o aparelho imediatamente ou não o volte a ligar e dirija-se ao centro de assistência técnica.

- quando a caixa do aparelho ou dos acessórios estiver danificada ou quando tiverem entrado líquidos no seu interior. Deixe que seja o apoio a cliente a testar os componentes, de modo a evitar danos!

## Cópia de segurança de dados

- A validação das exigências de compensação de danos para perda de dados e consequências daí resultantes está excluída. Após cada actualização de dados, faça uma cópia de segurança através de meios de armazenamento externos (por exemplo, CD-R).

## Condições do ambiente operacional

A não observação destes avisos pode causar avarias ou danos ao aparelho. Estes casos não são cobertos pela garantia.

- Mantenha o seu sistema de navegação e todos os aparelhos correspondentes afastados de humidade e evite o pó, calor e o contacto directo com o sol, principalmente no carro.
- É impreterível que proteja o seu aparelho da água, por exemplo, da chuva ou granizo. Tenha em atenção que a humidade também se pode formar através da condensação numa bolsa de protecção.
- Evite as fortes vibrações e abanões quando andar, por exemplo, por caminhos mais sinuosos.
- Evite que o aparelho se desprenda do seu suporte, por exemplo, ao travar. Se possível, monte o aparelho na vertical.

## Reparação

- Por favor, dirija-se ao nosso Centro de Assistência Técnica quando tiver problemas técnicos com o seu aparelho.
- Em caso de uma reparação necessária, procure exclusivamente os nossos parceiros de assistência técnica autorizada.

## Temperatura ambiente

- O aparelho pode funcionar a uma temperatura ambiente entre 5° C e 35° C e uma humidade relativa de 10% -90% (não condensável).
- No estado desligado, o aparelho pode encontrar-se entre 0° C e 60° C.
- O aparelho deve estar bem arrumado. Evite as altas temperaturas (por exemplo, em parques de estacionamento ou através dos contacto directo com o sol).



## Compatibilidade electromagnética

- Quando da ligação de componentes adicionais é preciso cumprir as Directivas de compatibilidade electromagnética (CEM). Para além disto, tenha em conta que, para os interfaces externos, só devem ser conectados a este aparelho cabos revestidos.
- Mantenha, no mínimo, um metro de distância de fontes de interferência magnéticas e de alta-frequência (aparelhos de TV, altifalantes, telemóveis, etc.), de modo a evitar falhas funcionais e perda de dados.
- Os aparelhos electrónicos emitem radiação electromagnética quando estão a funcionar.  
Esta radiação é inofensiva, no entanto, pode causar interferências noutros aparelhos que estiverem a funcionar nas proximidades imediatas.  
Os nossos aparelhos são testados em laboratório e optimizados quanto à compatibilidade electromagnética.  
Contudo, não é possível excluir-se a possibilidade de ocorrerem interferências que podem afectar tanto o próprio aparelho, como também outros equipamentos electrónicos nas imediações.  
Caso venha a constatar alguma interferência, tente solucionar a questão alterando as distâncias e mudando as posições dos aparelhos.  
Nomeadamente, quando estiver num automóvel, certifique-se que a parte electrónica do veículo está a funcionar perfeitamente, antes de partir.

## Ligação

Siga as seguintes instruções para ligar o aparelho da forma correcta:

### Abastecimento de corrente através do adaptador para automóveis

- Ligue o adaptador de isqueiro apenas na respectiva tomada de um veículo (bateria de automóvel = DC 12V $\text{---}$ , bateria de camião = DC 24V $\text{---}$ ). Se não tem a certeza quanto ao abastecimento de corrente do seu carro, informe-se junto do representante automóvel.

## Cablagem

- Passe o cabo de tal forma, que ninguém possa pisar ou tropeçar no mesmo.
- Não coloque objectos sobre o cabo, pois este poderia ser danificado.
- Não aplique força ao ligar o cabo aos conectores e tenha em atenção a orientação correcta do conector.
- Não aplique muita força nos conectores, por ex. lateralmente. Isto danifica no seu aparelho.
- Não pise ou dobre os cabos de forma a evitar curtos-circuitos e ruptura de cabos.

# Informação em conformidade com a directiva R&TTE

MEDION AG declara que este aparelho está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE. Pode encontrar explicações completas relativamente a esta conformidade em [www.medion.com/conformity](http://www.medion.com/conformity).



## Funcionamento da bateria

O seu aparelho funciona com uma bateria incorporada. Para prolongar a vida útil e a potência de sua bateria, bem como para assegurar um funcionamento seguro, observe as seguintes instruções:

- As baterias não suportam calor. Evite que o aparelho assim como a bateria incorporada aqueçam demasiado. A não observância destas instruções podem levar a danos ou, sob determinadas circunstâncias, a uma explosão da bateria.
- Para carregar a bateria, utilize apenas o adaptador de corrente original (opcional) ou o adaptador de automóvel do kit de navegação.



- **Pb** Baterias são lixo especial. Baterias que não são mais necessárias devem ser eliminadas de forma correcta. Para isso entre em contacto com o seu serviço de assistência técnica.

## Manutenção

### Cuidado!

Dentro da caixa não se encontram peças que requeiram manutenção nem limpeza.

Pode prolongar o tempo de vida do aparelho da seguinte forma:

- Limpe o ecrã com um pano macio, isento de fiapos.
- Não utilize qualquer tipo de solvente ou detergente abrasivo ou gaseiforme .

## Conservação do ecrã

- Evite riscar a superfície do ecrã, pois este pode danificar-se facilmente. Aconselhamos que utilize a capa de protecção do ecrã, de modo a evitar riscos e sujidade. Pode encontrar este acessório numa loja especializada. A capa que o ecrã possui na entrega é uma protecção de transporte limpo!
- Tenha em atenção, que nenhuma gotinha de água permaneça sobre o ecrã. A água pode causar descolorações permanentes.
- Limpe o ecrã com um pano macio, isento de fiapos.
- Não submeta o ecrã à luz solar nem aos raios ultravioleta.

## Reciclagem

O aparelho e a respectiva embalagem são recicláveis.



Aparelho 

Nunca deposite o aparelho no lixo doméstico no fim da sua vida útil. Informe-se sobre as possibilidades de uma eliminação correcta e sem perigo para o ambiente.



Embalagem

Embalagens e produtos auxiliares que não sejam mais necessários, podem ser reciclados e devem ser levados aos centros de reciclagem.

# Transporte

Siga as instruções que se seguem, quando pretender transportar o aparelho:

- Sob grandes variações de temperatura ou de humidade pode haver formação de humidade dentro do aparelho através da condensação, o que pode provocar um curto-circuito.
- Para ligar o aparelho após o ter transportado, aguarde até que este se encontre à temperatura ambiente.
- Utilize uma cobertura de protecção, de modo a proteger o aparelho de sujidade, abanões e riscos.
- Antes de fazer uma viagem, informe-se sobre o abastecimento de corrente e de comunicação existente no local do destino. Antes de iniciar a viagem, adquira, se necessário, o adaptador adequado para a corrente ou comunicação.
- Para o despacho do seu aparelho, utilize sempre a embalagem original e peça conselhos junto da empresa de transporte a este respeito.
- Quando passar o controlo de bagagem de mão no aeroporto, é aconselhável que passe o aparelho e todos os suportes de memória (unidades externas) no raio-X (o local onde coloca o conteúdo dos seus bolsos). Evite o detector magnético (a estrutura por onde passa) ou a barra magnética (aparelho de mão do pessoal de segurança), pois isto pode eventualmente destruir os seus dados.

## Conteúdo da Embalagem

Por favor, verifique o conteúdo da embalagem e comunique-nos **dentro de 14 dias após a compra**, caso o fornecimento não esteja completo. O produto adquirido contém:

- Sistema de navegação
- Cabo de corrente para isqueiro de automóvel
- Cabo USB
- Antena de janela TMC
- Suporte para automóvel e copo retentor
- DVD com software de navegação, material cartográfico digitalizado, ActiveSync<sup>®</sup>, Aplicação de PC para o restabelecimento rápido do material de dados
- Manual de instruções / cartão de garantia

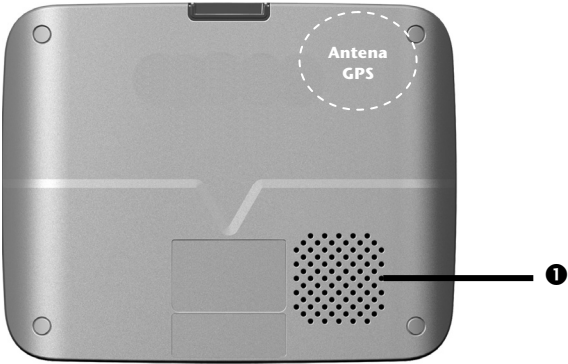
# Componentes

## Vista frontal



Nº	Componente	Descrição
❶	Indicador da carga da bateria	Durante o carregamento da bateria, acende o indicador <b>cor-de-laranja</b> . O indicador fica <b>verde</b> quando a bateria está totalmente carregada.
❷	Ecrã tátil	Apresenta a saída dos dados do aparelho. Toque o ecrã com o dedo ou com uma haste adequada, de ponta "arredondada", para seleccionar comandos do menu ou introduzir dados.

# Verso



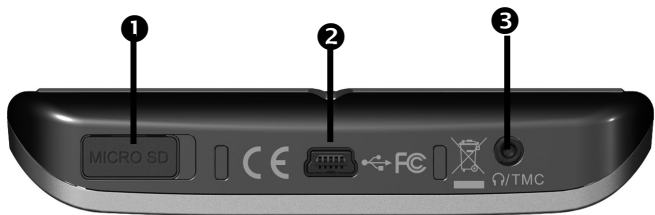
Nº	Componente	Descrição
1	Altifalantes	Reproduz música, instruções de voz e avisos.


# Vista de cima



Nº	Componente	Descrição
1	Botão Ligar / Desligar	Liga ou desliga o aparelho, pressionando <b>prolongadamente</b> . Pressionando <b>brevemente</b> , comuta para o modo de standby ou activa de novo o aparelho.

# Lado de baixo



Nº	Componente	Descrição
1	Encaixe dos cartões de memória	Compartimento para inserção de um cartão de memória <b>opcional</b> .
2	Mini-tomada USB	Ligação para abastecimento externo de corrente / tomada para uma ligação a um PC através do cabo USB (para transferência de dados).
3	Auscultadores	Tomada para auscultadores estéreo. <div></div> <p>Quando um aparelho de reprodução de áudio funciona durante muito tempo com volume elevado, isso pode prejudicar a capacidade auditiva do ouvinte.</p> <p>Como opção, tem aqui a possibilidade de ligar uma antena de janela TMC.</p>



# Instalação

A seguir, encontra a explicação passo a passo para a instalação pela primeira vez do sistema de navegação.

Em primeiro lugar, retire a capa de protecção de transporte do visor.

## I. Carregar a bateria

Tem as seguintes possibilidades para carregar a bateria do seu sistema de navegação:

- através do adaptador da viatura,
- através de um cabo USB ou
- através de um adaptador de rede disponível como opcional.

### **Cuidado!**

Após cada carregamento da bateria incorporada, pode ser necessário que o aparelho esteja durante algum tempo carregado, antes de proceder à instalação.

Por favor, ao manusear a bateria observe as seguintes instruções:

- Durante o carregamento acende o indicador do estado de carga **cor-de-laranja**. Se possível, não interrompa o processo de carga antes de a bateria estar totalmente carregada. Este processo pode demorar algum tempo.  
A indicação do estado de carregamento acende a **verde** quando a bateria atinge uma capacidade de carga elevada. Deixe o aparelho no cabo de carregamento durante mais 20 minutos para manter a capacidade de carga total.
- Pode operar o sistema de navegação durante o processo de carregamento. No entanto, durante a instalação, o abastecimento de corrente não pode ser interrompido.
- Deixe a fonte de alimentação de corrente externa ligada continuamente, para que a bateria integrada possa carregar completamente.
- Pode deixar a fonte de alimentação de corrente externa ligada, o que é bastante cómodo para o funcionamento contínuo. Por favor, tenha em conta que o adaptador de isqueiro consome energia, mesmo não estando a carregar a bateria do sistema de navegação.
- Quando o nível de carga da bateria está muito baixo, mesmo depois de efectuada a ligação à alimentação de energia externa ainda pode demorar alguns minutos, até que o aparelho esteja novamente pronto a funcionar.
- A bateria é carregada mesmo com o aparelho totalmente desligado.

## II. Alimentação de corrente

### Alimentação eléctrica via auto-adaptador



(Ilustração semelhante)

1. Ligue a ficha (❶) do cabo de ligação na ligação prevista para o efeito na parte de baixo do seu aparelho (pág. 9).
2. Ligue agora a ficha de abastecimento de corrente (❷) ao isqueiro e certifique-se que não perde o contacto durante a viagem. Isto pode originar falhas no funcionamento.

### Possibilidade alternativa para carregar a bateria

Assim que o seu aparelho de navegação seja ligado por meio do cabo USB a um PC ou Notebook activado, a bateria é carregada. Para isso não é necessária a instalação de nenhum software ou controlador. Se possível, evite interromper o processo de carga durante a primeira colocação em serviço.

#### Nota







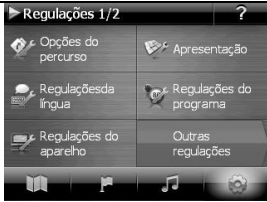
Com o aparelho ligado, a luminosidade é eventualmente regulada para baixo quando está a ser estabelecida uma ligação USB.

Recomenda-se que coloque o aparelho no modo de standby para reduzir o tempo de carregamento por meio de USB.

### III. Ligar o aparelho

Premindo **prolongadamente** (> 3 seg.) o **botão ligar/desligar** (consultar a página 9) liga o seu aparelho de navegação e desliga-o de novo completamente. O sistema de navegação inicia automaticamente a primeira instalação. Selecciono o idioma desejado. Surge o logótipo da marca e após alguns segundos é-lhe exibido o **ecrã de acesso** do seu aparelho.



Tecla	Descrição	Ecrã
	Menu Visualização do mapa	
	Menu de navegação	
	Outras utilizações	
	Regulações	

#### Nota

Se o software de navegação não detectar nenhuns ficheiros do mapa no aparelho ou no cartão de memória, pode seleccionar o menu de navegação ou as configurações. Em seguida, surge automaticamente o menu "Outras utilizações".

#### Nota

Enquanto o seu sistema de navegação se encontrar numa alimentação eléctrica externa ou funcionar no modo de bateria, é suficiente **premir brevemente** o botão **ligar / desligar** para **ligar e desligar** o aparelho (modo standby).

Através do botão **Regulações** no ecrã principal do seu aparelho, pode adequar o tempo de funcionamento às suas necessidades. O seu aparelho é fornecido ajustado de modo a não desligar-se sozinho, mesmo quando não está a ser utilizado.

Se desejar desligar completamente o aparelho, prima prolongadamente (> 3 seg.) o **botão ligar/desligar** do aparelho (consultar a página 9).

Devido à memorização de dados na memória interna, não se perdem dados. Apenas o processo de activação demora um pouco mais.

Mesmo no modo de standby, o seu sistema de navegação consome uma pequena quantidade de energia, e a bateria integrada é descarregada.

## IV. Instalar software de navegação

Caso o seu aparelho já esteja equipado de fábrica com os dados básicos do software de navegação, a instalação final do software de navegação efectua-se automaticamente a partir da memória interna durante o primeiro ajuste. Siga então as instruções no ecrã.

O cartão de memória deverá estar sempre inserido no aparelho durante a utilização do sistema de navegação. Se o cartão de memória for retirado, ainda que brevemente, durante a utilização será necessário, ao reiniciar o sistema de navegação, carregar na tecla Reset (consulte a página 21).

Para isso leia o capítulo relacionado **Navegar**, a partir da página 23.

# Manutenção

## Ligar e desligar

Após a primeira instalação o seu aparelho encontra-se no seu estado operacional normal. Com o botão Ligar/Desligar pode activar e desactivar o aparelho.

1. Carregue no botão Ligar/Desligar para iniciar o aparelho.

### Nota




O seu aparelho é fornecido ajustado de modo a não desligar-se sozinho, mesmo quando não está a ser utilizado. Através do botão **Regulações** no ecrã principal do seu aparelho, pode adequar o tempo de funcionamento às suas necessidades.

Mesmo no modo de standby, o seu sistema de navegação consome uma pequena quantidade de energia, e a bateria integrada é descarregada.

2. Prima brevemente o botão Ligar/Desligar, para desligar o sistema de navegação. Aparece o seguinte ecrã:



Tem agora três possibilidades de selecção:

Tecla	Descrição
	<b>Cancelar/Voltar</b> Se tiver seleccionado involuntariamente este ecrã, toque na seta para regressar ao ecrã anterior.
	<b>Modo standby</b> Ao tocar neste campo, o aparelho passa imediatamente para o modo Standby.
	<b>Reset</b> Ao tocar neste campo, será executado um Reset.

Caso não queira seleccionar nenhuma destas três opções, após alguns segundos o aparelho passa automaticamente para o modo Standby.

Acerca de outras definições para o modo Standby ver também o capítulo Função especial CleanUp (condução inglesa do programa), página 48, item 8.

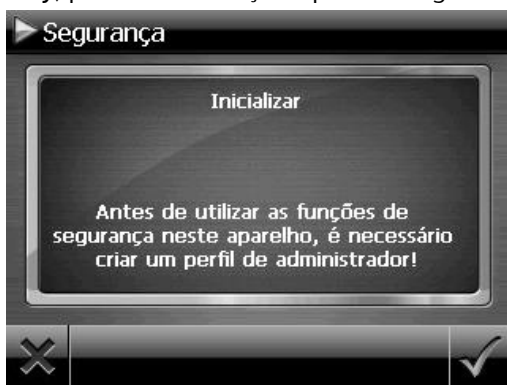
Caso tenha activado a função de conforto DC AutoSuspend, decorrido o tempo de retardo de alguns segundos também aparece este ecrã.


## Security

Através desta função tem a possibilidade de proteger o seu aparelho contra acesso por estranhos. Antes de poder utilizar esta função, é necessário efectuar algumas definições. Para isso proceda como se segue:

### Criar palavra-passe e texto de lembrete


1. Aceda no ecrã principal às **Regulações** e, de seguida, às **configurações do aparelho**.
2. **aparelho**.
3. Toque em **Security**, para iniciar a função. Aparece o seguinte ecrã:



4. Toque no  , para atribuir uma palavra-passe.
5. Toque no primeiro campo. Aparece um teclado. Introduza uma palavra-passe com o teclado.

#### Nota

A palavra-passe deve ser formada pelo menos por 4 caracteres. Para isso utilize uma combinação de letras (A-Z) e números (0-9). Guarde a palavra-passe em local seguro.

6. Depois que introduziu uma palavra-passe, confirme-a com  .

7. Introduza a palavra-passe no segundo campo, para a confirmar e evitar eventuais erros de desatenção.

**Nota**




A palavra-passe é indicada em forma de asteriscos (\*\*\*\*).


8. Depois da introdução da palavra-passe aparece um segundo campo de texto. Introduza aqui um texto de lembrete, que vai ajudá-lo a recordar-se da palavra-passe. Poderá aceder a este lembrete, se esquecer ou perder a palavra-passe.

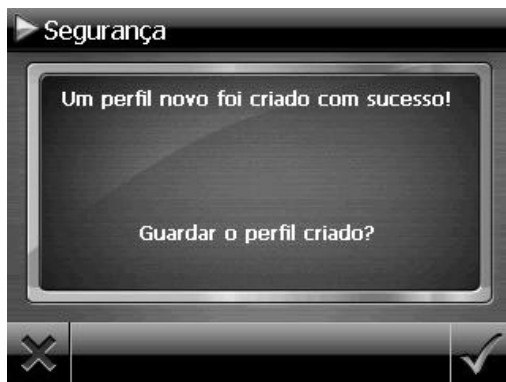
## Efectuar as definições

Depois de introduzir com sucesso a palavra-passe e o texto de lembrete, aparece a seguinte janela de selecção, através da qual pode efectuar as definições para a função Security.



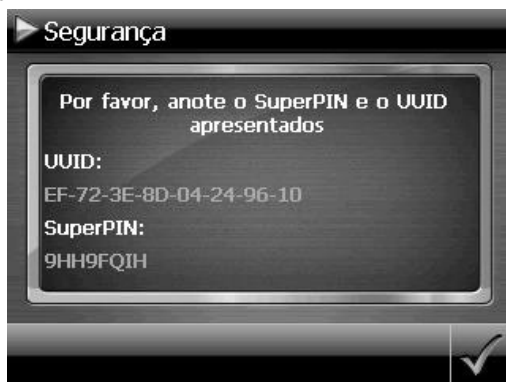
Tecla	Descrição
	Determine aqui, se após um arranque a frio (Hard Reset) deve ser solicitada a palavra-passe.
	Determine aqui, se após reiniciar (Reset) deve ser solicitada a palavra-passe.
	Determine aqui, se ao activar o aparelho em modo Standby deve ser solicitada a palavra-passe.

Confirme os seus ajustes na regulação com  . Aparece o seguinte ecrã:



## SuperPIN e UUID

Depois de efectuar as definições, aparece no ecrã o SuperPIN e o UUID (Universally Unique Identifier = Identificação Única Universal).



### Nota

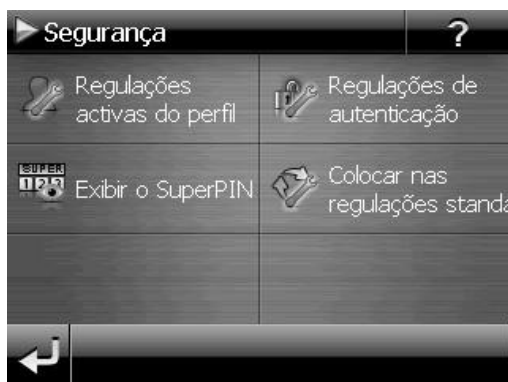
Anote estes dados no seu manual de instruções (ver página 1) e guarde-os em local seguro.





Vai precisar dos mesmos, caso introduza a palavra-passe 3 vezes incorrectamente. O aparelho de navegação só poderá ser desbloqueado por meio destes dados.



## Efectuar definições posteriormente

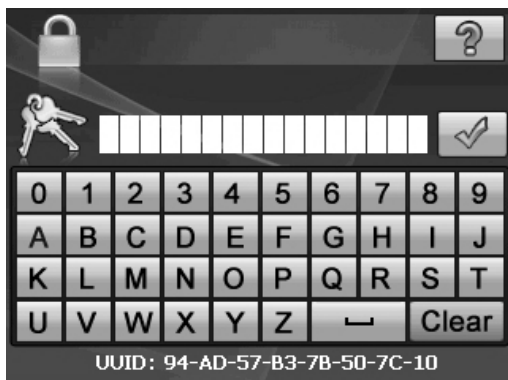
Caso já tenha introduzido uma palavra-passe e deseje efectuar uma alteração nas definições ou mudar a palavra-passe posteriormente, inicie a função Security. Aparece o seguinte ecrã:



Tecla	Descrição
 Regulações activas do perfil	Alterar a palavra-passe ou o texto informativo
 Colocar nas regulações standard	Ajustes de autenticação (consultar a página 17, Efectuar as definições)
 Exibir o SuperPIN	Mostrar SuperPIN e UUID (ver página 18)
 Colocar nas regulações standard	Após a realização desta função, são apagados todos os ajustes Security, assim como palavras-passe. Para poder executar esta função, tem de introduzir novamente a sua palavra-passe e confirmar.

## Consulta de palavra-passe


Uma vez que definiu uma palavra-passe através da função Security, conforme as definições efectuadas aparece uma consulta de palavra-passe quando reiniciar o aparelho.



1. Introduza, através do teclado, a palavra-passe criada por si.

### Nota

A palavra-passe é indicada em forma de asteriscos (\*\*\*\*).

2. Caso tenha esquecido a palavra-passe e necessita de ajuda, toque no ponto de interrogação, para visualizar o texto de lembrete.
3. Para confirmar a sua introdução, toque no ícone .

### Nota

Se introduzir a palavra-passe 3 vezes incorrectamente, tem de introduzir o SuperPIN. Caso tenha perdido também este, entre em contacto com sua assistência técnica informando o UUID. O UUID é mostrado na parte inferior do ecrã.

# Reposição do sistema de navegação

Utilize esta possibilidade quando o sistema de navegação não responder ou funcionar normalmente.

Esta possibilidade reinicia o sistema de navegação, sem ser necessário efectuar uma nova instalação. A tecla Reset é bastante utilizada para reorganizar a memória. Dessa forma, todos os programas em utilização são interrompidos e a memória principal é reiniciada.

Tem duas possibilidades para repor o seu aparelho.

## Reset

Prima brevemente o botão de ligar/desligar. Surge o seguinte ecrã:



Caso queira efectuar um Reset, toque no campo . Mais informações acerca deste ecrã podem ser consultadas na secção Ligar e desligar, página 15.

## Desligar totalmente o seu aparelho/Hard-Reset

### Cuidado!

Um botão Reset apaga todos os dados da memória volátil.

Em condições normais o seu aparelho encontra-se no modo Standby, se tiver desligado o mesmo premindo brevemente o interruptor Liga / Desliga. Além disso, o sistema também pode ser totalmente desligado, de forma que o consumo de energia passa a ser o menor possível. Quando o aparelho é totalmente desligado, perdem-se os dados da memória volátil (Hard Reset).

Como desligar totalmente o seu aparelho de navegação:

1. Prima **prolongadamente (> 3 seg.) o botão ligar/desligar** para desligar o aparelho.
2. Prima **prolongadamente (> 3 seg.) o botão ligar/desligar** para ligar novamente o aparelho.

Como o aparelho já vem equipado de fábrica com os dados básicos do software de navegação é necessário executar a reinstalação do software.

# Navegação

## Instruções de segurança da navegação

Pode encontrar instruções de utilização detalhadas no DVD.

### Instruções de navegação

- Não utilize o sistema de navegação durante a condução, para se proteger a si e aos outros de acidentes!
- outros de acidentes!
- No caso de não ter entendido as instruções de voz ou no caso de não ter a certeza do que fazer no próximo cruzamento, pode orientar-se rapidamente por meio de mapas ou placas. Olhe apenas para o visor, quando se encontrar numa situação de trânsito segura!

#### Indicação legal

Nalguns países (p. ex. Alemanha, Irlanda, Suíça), a utilização de aparelhos que o advertem relativamente a sistemas de monitorização de trânsito (p. ex. „radar“) é proibida. Informe-se sobre a situação legal e utilize a função de advertência apenas onde é permitido. Não nos responsabilizamos por danos que advenham devido à utilização da função de advertência.

#### Cuidado

As indicações das estradas e as normas de trânsito são prioritárias em relação às instruções do sistema de navegação. Sigas as instruções apenas quando as condições e o trânsito o permitem! O sistema de navegação também o leva ao seu destino, quando tem que se afastar do trajecto planeado.

As indicações fornecidas pelo sistema de navegação não libertam o condutor das suas obrigações de cuidado e responsabilidade na condução.

- Planeie os percursos antes de iniciar a viagem. Se, entretanto, pretender introduzir um novo percurso, interrompa a condução.
- Para receber correctamente o sinal do GPS, não deve haver nenhum objecto metálico que obstrua o receptor de rádio. Fixe o aparelho com o suporte de ventosa no interior ou perto do pára-brisas. Experimente vários lugares no seu automóvel de modo a poder ter uma boa recepção.

## Instruções para a utilização no automóvel

- Na instalação do suporte, tenha em atenção que, em caso de acidente, este não constitua nenhum risco para a segurança.
- Fixe bem os componentes no veículo e, ao instalar, tenha em atenção o campo de visão livre.
- O ecrã do aparelho pode provocar reflexos. Tenha cuidado para não ficar ofuscado durante o seu funcionamento.
- Não coloque o cabo junto de componentes importantes de segurança.
- Fixe o suporte fora da área correspondente ao Airbag.
- Teste regularmente a colocação segura da ventosa.
- A ficha de abastecimento de corrente consome também energia, quando não se encontra ligado nenhum aparelho. Retire-a quando não a estiver a utilizar, de modo a evitar uma descarga da bateria do automóvel.
- Após a instalação, comprove todas as instalações importantes de segurança no veículo.

### **Nota**

Não deixe o seu sistema de navegação dentro do veículo ao sair do mesmo. Por motivos de segurança deve desmontar também o suporte de automóvel.

## Orientação da antena

Para a recepção dos sinais de satélite GPS, a antena deve estar voltada para o céu aberto, sem nenhum obstáculo. Em caso de recepção insuficiente no veículo, tente outras opções de montagem e de orientação da antena.

### I. Fixar o suporte para automóvel

#### **Cuidado!**

Fixe o suporte para o aparelho no pára-brisas apenas se a visão não é prejudicada.



Alavanca de engate

(Ilustração semelhante)

#### **Nota**

Consoante a versão, o seu sistema de navegação também pode estar equipado, como alternativa, com outro suporte de viatura semelhante.

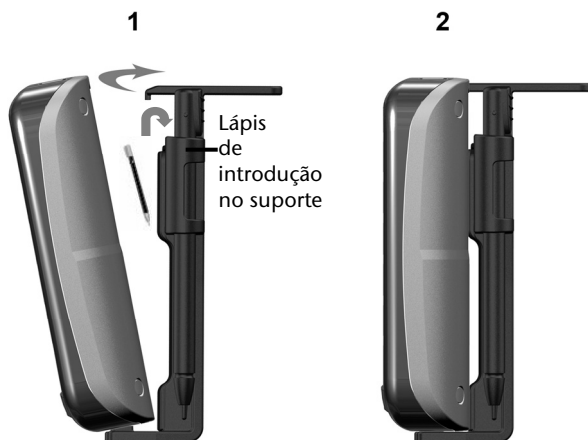
#### **Nota**

Limpe cuidadosamente o vidro, com um limpador de vidros. Sob temperaturas abaixo de 15° C, esquente ligeiramente o vidro e a ventosa.

Coloque o suporte do veículo, com a ventosa, directamente no pára-brisas e pressione a alavanca da ventosa para baixo. A ventosa fica fixa na base.

## II. Fixar o sistema de navegação

1. Conecte o adaptador automático (consulte página 12), a antena de janela TMC e ao seu sistema de navegação e insira o cartão de memória.
2. Coloque o aparelho centralizado sobre o berço de fixação.
3. Prima ligeiramente **para trás (❶)**, até ouvir o clique de encaixe (❷).

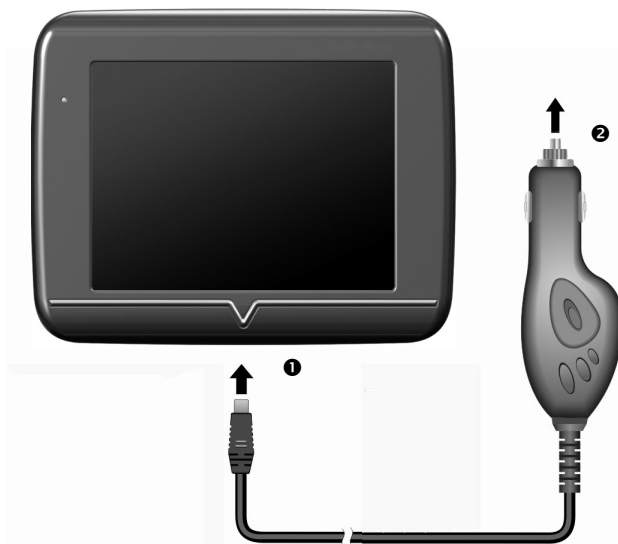


(Ilustração semelhante)

4. Coloque a armação de suporte nas saliências de fixação do suporte do veículo.
5. Desloque a unidade agora **para baixo**, até engatar audivelmente.
6. Agora já poderá colocar a unidade completa no pára-brisas limpo ou na ventosa.



### III. Ligar adaptador de isqueiro



(Ilustração semelhante)

1. Ligue a ficha (❶) do cabo de ligação na ligação prevista para o efeito na parte baixo do seu aparelho (pág. 9).
2. Ligue agora a ficha de abastecimento de corrente (❷) ao isqueiro e certifique-se que não perde o contacto durante a viagem. Isto pode originar falhas no funcionamento.

#### **Nota**


Desligue a ficha de abastecimento de corrente do isqueiro quando terminar a viagem ou quando desligar o veículo por muito tempo. A bateria do carro pode, de outra forma, descarregar-se. Neste caso, desligue o sistema de navegação através do interruptor liga/desliga.

## IV. Iniciar software de navegação

### Nota

O cartão de memória deverá estar sempre inserido no aparelho durante a utilização do sistema de navegação. Se o cartão de memória for retirado, ainda que brevemente, durante a utilização será necessário, ao reiniciar o sistema de navegação, carregar na tecla Reset (consulte a página 21). Conforme o sistema de navegação este Reset ocorre automaticamente.

1. Ligue o seu sistema de navegação.
2. Dependendo do modelo, o software de navegação inicia-se de imediato ou após toquar no botão de navegação.
3. No ecrã, toque no item **Navegação** e indique o endereço de destino de navegação.

Para iniciar a navegação, confirme a sua introdução, clicando no símbolo .

Com uma recepção de satélite suficiente recebe em pouco tempo as informações das direcções no seu ecrã, complementadas com indicações orais.

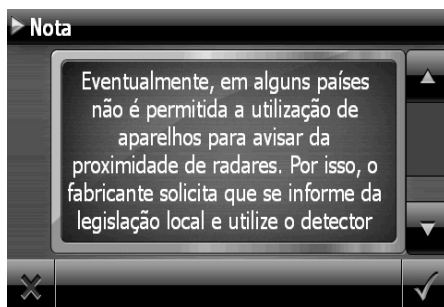
Para mais informações acerca de outras condições do software de navegação veja, por favor, o manual de utilizador detalhado no DVD. Trata-se aqui de um ficheiro PDF, que pode ser lido e impresso com qualquer Acrobat Reader.


### Nota

O receptor do GPS necessita de alguns minutos na primeira utilização, para iniciar Mesmo quando é apresentado o símbolo de um sinal GPS disponível, a navegação pode não ser exacta. Em todas as viagens seguintes, demorará cerca de 30-60 segundos até que esteja disponível um sinal de GPS, com “campo de contacto” suficiente para o satélite disponíveis.

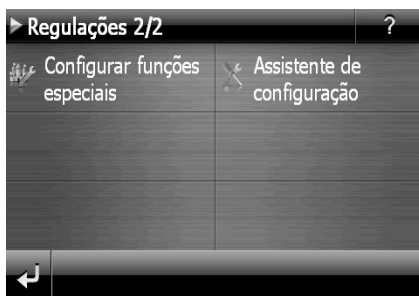
## Informações sobre a monitorização do trânsito

Caso a função de advertência em relação aos pontos de monitorização do trânsito esteja instalada, surge o seguinte ecrã:



Confirme com , se desejar utilizar a navegação com a função de advertência em relação a pontos de monitorização do trânsito.

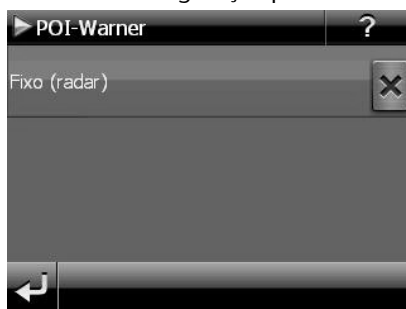
Para configurar a função de advertência, prima no botão **funções especiais** no menu **configurações**.



Aparece o seguinte ecrã. Prima em advertência **POI-Warner**:



Prima em **Fixo (radar)** para realizar a configuração para o "raio estacionário":



Aqui tem a possibilidade de apresentar os pontos de monitorização do trânsito num mapa ou de os ocultar. Aqui também pode ajustar se deseja ser informado através de sinais acústicos antes de chegar a um ponto de monitorização do trânsito.



A indicação acústica num ponto de monitorização de trânsito efectua-se através de um som de advertência cerca de 15 segundos antes de se alcançar o ponto de monitorização. Um som de advertência duplo repete-se de novo passados cerca de 7 segundos antes de se alcançar o ponto de monitorização. Um som de advertência (quatro vezes) significa que a velocidade é demasiado elevada. Além disso, é apresentada a distância em relação a um ponto de monitorização através de uma barra de aproximação.

Exemplo com a apresentação de mapa activada:



**Nota**

P.f. observe que os pontos de monitorização do trânsito não estão disponíveis em todos os países.

**\* Indicação legal**

Nalguns países (p. ex. Alemanha, Irlanda, Suíça), a utilização de aparelhos que o advertem relativamente a sistemas de monitorização de trânsito (p. ex. „radar“) é proibida. Informe-se sobre a situação legal e utilize a função de advertência apenas onde é permitido. Não nos responsabilizamos por danos que advenham devido à utilização da função de advertência.

# Picture Viewer

O seu sistema de navegação está equipado com um **Picture Viewer**.

Com o **Picture Viewer** pode visualizar no seu sistema de navegação imagens em formato jpg, guardadas no seu cartão de memória. Todas as imagens que se encontram no seu cartão de memória, estão imediatamente disponíveis.

## Operação do Picture Viewer


Inicie o Picture Viewer a partir do menu "**Outras utilizações**" ao premir o botão **Picture Viewer**.


## Visão geral do ecrã principal



Fig.: Vista em miniatura

Com as duas **teclas direccionais** pode mover a vista em miniatura para a direita ou para a esquerda. Toque em uma determinada imagem, para exibi-la em modo ecrã completo.

Com um toque em  retorna para o início na vista em miniatura.

Para sair da aplicação, toque no ícone .

Com um toque no ícone  inicia um **slideshow**.

## Vista ecrã completo



Fig.: Vista ecrã completo sem barra de serviços

Na vista ecrã completo, toque na parte **inferior** do ecrã para activar a **barra de serviços**:

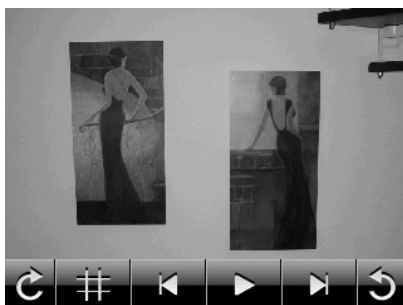








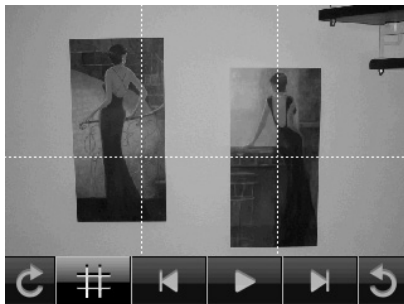


Fig.: Vista ecrã completo com barra de serviços

Tecla	Descrição
	Imagem anterior
	Rodar, respectivamente, 90° no sentido do relógio
	Exibir campos reticulados
	Iniciar slideshow
	Parar slideshow
	Rodar, respectivamente, 90° no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio
	Imagem seguinte

Com um toque no centro da imagem retorna à vista em miniaturas.

com um toque no ícone  (Exibir campos reticulados), a imagem é subdividida em 6 campos.



**Fig.: Modo ecrã completo com campos reticulados**

Com um toque no rectângulo, o respectivo sector da imagem é ampliado:



**Fig.: Modo Zoom in**

Com um toque no centro da imagem retorna ao modo ecrã completo.



# Travel Guide

O seu sistema de navegação está equipado com um Travel Guide.

O Guia de Viagem fornece informações gerais relativamente a diversos sectores de várias cidades ou regiões da Europa, como p. ex., pontos de interesse, restaurantes, atracções culturais e informações de viagem.

Inicie o Travel Guide a partir do menu "Outras utilizações" ao premir o botão **Travel Guide**. Se desejar determinadas informações, inicialmente selecione o **País**, depois a **Cidade** (ou a **Região**). De seguida selecione a categoria.

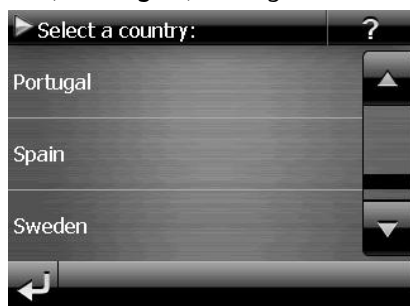


Fig. 1



Fig. 2

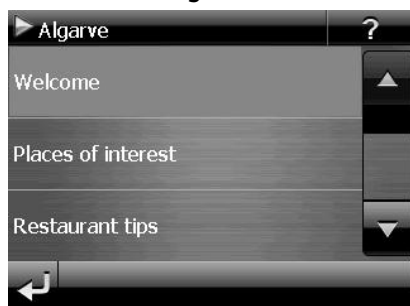


Fig. 3



Fig. 4

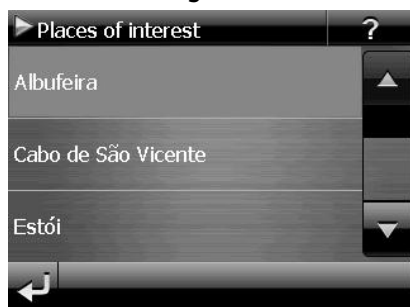


Fig. 5

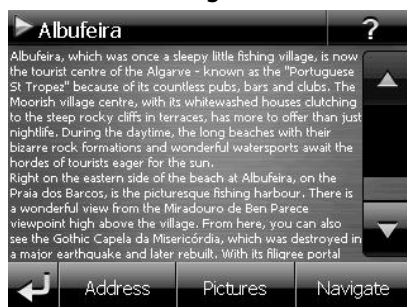
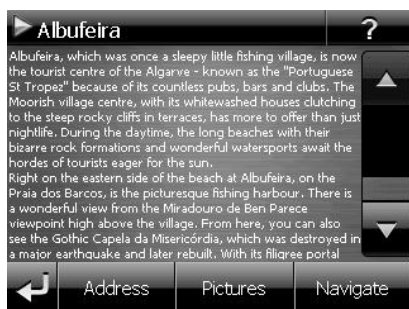
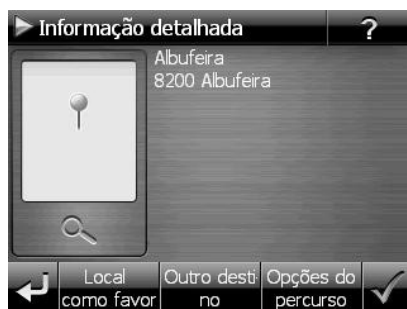


Fig. 6




**Fig. 7**



**Fig. 8**

Se deseja navegar até ao destino indicado, confirme com **Navigate**.  
O endereço estará então disponível como destino para o software de navegação.

Tecla	Descrição
	Imagem anterior / encerra a aplicação
<b>Address</b>	É exibido o endereço das categorias seleccionadas
<b>Pictures</b>	São exibidas as fotografias disponíveis da categoria seleccionada
<b>Navigate</b>	Prima estes botões para navegar directamente para o endereço seleccionado.

#### **Nota**

As possibilidades de escolha dentro do Travel Guides poderão variar dependendo do software.

# Alarm Clock (função de despertar)


O seu sistema de navegação está equipado com um AlarmClock.

Inicie o Alarm Clock a partir do menu "**Outras utilizações**" ao premir o botão **Alarm Clock**.










A função de despertar pode realizar-se tanto como despertador normal com o aparelho desligado (modo de standby / modo de poupança de energia) como também como aviso durante o decorrer da navegação.

## Visão geral do ecrã principal



Surge esta visualização se ainda não tiver ajustado uma hora de despertar. Introduza a hora de despertar no **formato 24 horas** e confirme a sua introdução com .

## Descrição dos botões

Tecla	Descrição
	Hora actual do sistema
	Modo de ajuste (ajuste do volume do som, hora do sistema e som de despertar)
	Modo nocturno (comuta o aparelho para o modo de standby)
	Novo ajuste/desactivação da função de despertar
	Ajuste da hora de despertar
	Eliminação da introdução
	Botão de confirmação
	Reduzir o volume / aumentar o volume
	Regressar ao menu anterior / encerra a aplicação

## Ajuste da hora do sistema

No canto superior direito do ecrã encontra-se a indicação da hora actual. Pode adaptá-la da seguinte forma:

1. No ecrã principal, toque em **Regulações**. Surge o seguinte ecrã:




2. Toque em  para aqui realizar o ajuste da hora:



Fig. 1



### Nota

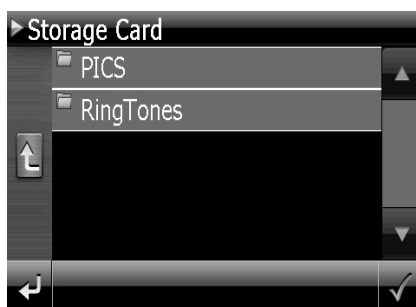
A hora do sistema é actualizada na recepção GPS. Observe também o ajuste correcto do fuso horário.

## Escolher um tom de alarme

1. Para escolher um **Tom de alarme** pressione




2. Escolha o Tom de alarme que desejar e confirme pressionando .
3. Se desejar seleccionar um som de despertar a partir do seu cartão de memória, prima na pasta correspondente, no directório Storage Card e confirme novamente com .




4. Prima no som de despertar desejado e confirme com .



5. O tom de alarme seleccionado será marcado com um .

6. Toque em  para abandonar a aplicação.

## Ajustar volume de som

Tocando no botão  pode adaptar o volume do som do sinal de despertar.


### Nota

O volume do som aqui configurado só se refere ao sinal de despertar e não altera o volume do som do comando por voz da navegação ou outras funções do sistema.



## Função snooze



Quando o despertador soar na hora de alarme ajustada, tem a possibilidade de mandar repetir o sinal de despertar através da função snooze **em intervalos regulares**:

Toque em  para activar a função snooze.





**Fig.: Modo de despertar**

Para ser novamente acordado no dia seguinte na hora introduzida, termine a função

snooze através do botão . Clicando novamente  abandona a vista do despertador e regressa à vista anterior à hora de despertar.

## Terminar o Alarm Clock

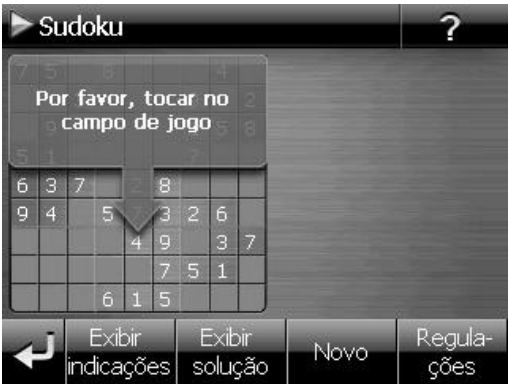
1. Para desactivar a hora de alarme ajustada, toque em .
2. Encontra-se no modo de ajuste.
3. Toque em  para abandonar a aplicação. Não está definido nenhum tempo de alarme.



# Sudoku






O seu sistema de navegação está equipado com o jogo **Sudoku**.  
Inicie o jogo Sudoku a partir do menu **Outras utilizações** ao premir o botão **Sudoku**.  
Sudoku é um enigma com números. O campo de jogo é quadrado e está subdividido em nove blocos. Cada bloco consiste em 9 caixinhas.  
O **objectivo** do Sudoku é o de preencher correctamente os 81 campos de números com os números 1 - 9. Cada número por cada bloco só deve aparecer uma vez. Além disso, cada número, por cada fila e coluna, só deve aparecer uma vez.  
No início do jogo já estão indicados no campo de jogo alguns campos com diferentes números entre 1 e 9.

## Visão geral do ecrã principal



## Descrição dos botões




Tecla	Descrição
	Iniciar jogo
	Tocando neste botão obterá indicações com soluções. Prima uma vez mais no botão para esconder as indicações com soluções.

<b>Exibir solução</b>	Tocando neste botão obterá soluções do campo numérico. Prima uma vez mais no botão para esconder as soluções.
<b>Novo</b>	Tocando neste botão abre-se um novo jogo de Sudoku.
<b>Regulações</b>	<p><b>Regulações</b></p> <p>No menu Regulações tem as seguintes possibilidades:</p> <div>  <p>O jogo actual é memorizado ao premir este botão.</p> </div> <div>  <p>Ao tocar neste botão carrega um jogo iniciado para o ecrã.</p> </div> <div>  <p>Eliminar um jogo gravado</p> </div> <div>  <p>Aqui pode ajustar o grau de dificuldade.</p> </div> <div>  <p>Regressar ao jogo actual</p> </div>


## Visão geral do campo de jogo




## Descrição dos botões


Tecla	Descrição
	<b>Régua de introdução de números</b> Régua para a selecção do número a introduzir nos campos de números. O número seleccionado fica saliente e pode agora ser introduzido, tocando num campo de números.
	<b>Introdução</b> Toque na régua de introdução de números, primeiro no número que deve aparecer num determinado campo de números, e depois no campo de números correspondente.
	<b>Modo de eliminação</b> Prima no símbolo de eliminação e, em seguida, no número a apagar.
	Através deste campo pode sair da aplicação

# Perguntas frequentes

 Onde posso encontrar mais informações sobre o sistema de navegação.


 Poderá encontrar instruções de utilização detalhadas para o sistema de navegação no DVD, que são entregues juntamente com o seu aparelho.

Utilize também como ajuda suplementar as variadas funções de ajuda, que se encontram disponíveis ao premir uma tecla (normalmente F1 no PC) ou seleccionando a opção de ajuda. Estas ajudas serão disponibilizadas ao utilizar o computador ou o aparelho.


 Para que necessito o DVD fornecido?


 O DVD contém:

- o programa ActiveSync<sup>®</sup> para transferência de dados entre o PC e o sistema de navegação.
- programas suplementares (opcional).
- estas instruções de utilização em formato digital.
- material cartográfico digitalizado
- dados para a restauração rápida dos conteúdos dos cartões de memória
- manuais de utilização do software de navegação

 O sistema de navegação não responde. O que devo fazer?

 Prima a tecla Reset (página 21).

 Como posso regular a iluminação?

 Em Características ⇒ Luz.

# Apoio ao cliente

## Defeitos e causas

**O sistema de navegação não responde ou comporta-se de forma pouco comum.**

- Prima a tecla Reset (consultar pág. 21).

**O sistema de navegação será reconhecido pelo ActiveSync apenas como cliente.**

- Ver informações na página 53.

**O receptor de GPS não se consegue iniciar ou encontrar.**

Se, apesar da correcta instalação do sistema, continuar a não aparecer qualquer sinal de GPS no ecrã, isto poderá ter as seguintes causas:

- Não está disponível nenhum receptor satélite.

Ajuda:

Muda a posição do seu sistema de navegação e certifique-se que o campo de captação da antena não está obstruído.

**Não se ouvem nenhuma instruções de voz.**

- Verifique o ajuste do volume de som.

## Precisa de mais suporte?

Se apesar das sugestões no item anterior ainda tem problemas, entre em contacto com a sua Hotline. Vamos ajudá-lo também por telefone.

Antes de procurar um Centro Técnico, por favor, prepare as seguintes informações:

- Como é a sua configuração?
- Quais periféricos adicionais utiliza?
- Quais são as mensagens que aparecem, se for o caso?
- Qual software estava a ser utilizado quando ocorreu o defeito?
- Quais medidas já tomou para solucionar o problema?
- Se já recebeu o número de cliente, por favor, informe-nos.

# Apêndice

## Função especial CleanUp (condução inglesa do programa)

A função „CleanUp“ serve para a eliminação sistemática de dados sem utilização do PC.

### Importante

Utilize esta função com **muito cuidado**, pois podem eliminar-se dados que depois terão de ser incluídos manualmente.

A função „CleanUp“ é activada se, imediatamente após o som de activação, se escrever após um softreset durante breves momentos o „o“ na inscrição GoPal do menu principal.

A função CleanUp oferece 9 opções:



### 1. Remove Installation Only

Remove o software instalado em “My Flash Disk”

Memória [= parte da memória não volátil, onde após a primeira instalação ficam guardadas as partes executáveis do software de navegação (\My Flash Disk\Navigation)].

### 2. Remove MAP Only

Remove os mapas digitais da memória “My Flash Disk” (\My Flash Disk\MapRegions).

### 3. Remove Preload Only

Remove os dados necessários para a instalação do software de navegação da memória não transitória (\My Flash Disk\Install).

### 4. Remove All

Apaga o conteúdo completo do “My Flash Disk”. Depois de executar esta função não é necessário recalibrar o ecrã.

## 5. Factoryreset

Restaurar o estado original de fábrica com a instalação principal intacta.

## 6. Format Flash

Formata a memória interna **"My Flash Disk"**. Esta formatação pode ser necessária em caso de uma larga eliminação de falhas. Depois de executar a função de formatação é necessário recalibrar o ecrã. Além disso, todos os dados da memória interna **"My Flash Disk"** são apagados de forma irrecuperável (ver Remove All).

## 7. GPS Factory Reset

Restabelece o estado de fornecimento do receptor GPS. Em caso de utilização da função GPS após um GPS Factory Reset, o receptor GPS tem de orientar-se de novo. Este processo pode demorar algum tempo.

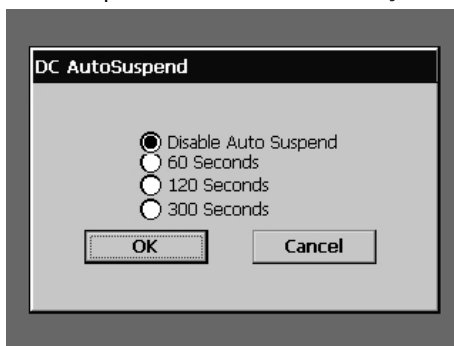
## 8. DC AutoSuspend /Wakeup

Aqui pode determinar quando, após o desligamento da alimentação eléctrica, o seu sistema de navegação deve passar automaticamente para o modo Standby. Esta função é útil, por exemplo, em veículos nos quais o isqueiro é desligado juntamente com a ignição.

A função AutoSuspend é activada alguns segundos após o corte da alimentação eléctrica externa, passado o tempo definido aparece o ecrã Standby (ver página 15).

Se no decorrer no tempo total a alimentação eléctrica retornar (p. ex., quando o motor é desligado apenas brevemente), a função DC AutoSuspend é novamente desactivada. Noutro caso, decorrido o tempo definido o sistema de navegação passa para o modo Standby.

Ajuste o tempo desejado com toques e confirme a sua selecção com **OK**.



### Nota

No estado original de fábrica e após um Hard Reset (ver página 22), esta função está desactivada e pode ser definida individualmente.

## Exit

Abandono da função „CleanUp“ e nova iniciação do aparelho (como reset)

### Nota

Antes do processo de eliminação dos dados propriamente dito, este deve ser primeiro confirmado. Para o efeito, prima YES. Se os dados a apagar (já) não existirem, sucede-se uma indicação correspondente.

Para restaurar os ficheiros na memória interna (ficheiros de instalação e material cartográfico) leia o capítulo „**Transferência de ficheiros de instalação e material cartográfico para a memória interna**“ na página 59.



# Sincronização com o PC

## I. Instalar o Microsoft® ActiveSync®

Para a transferência de dados entre o seu PC e o seu sistema de navegação necessita do programa **Microsoft® ActiveSync®**.

Receberá com este aparelho uma licença deste programa que se encontra no DVD.

### **Nota**

Se já for um utilizador do sistema operativo Windows Vista/Windows®7, não necessita do software de comunicação ActiveSync®. Na altura da entrega, os ficheiros do sistema necessários para a mera transmissão de dados já estão integrados no seu sistema operativo.

Ligue o seu aparelho ao seu PC com auxílio do cabo de sincronização USB. Depois de ter sido encontrado um novo aparelho, os controladores necessários são instalados automaticamente.

Após a instalação bem sucedida, o seu novo aparelho está indicado na visão geral do Explorador do Windows sob o ponto „Aparelhos portáteis“.

### **Cuidado!**

Na instalação de software podem ser alterados ou perdidos dados importantes. De modo a poder aceder aos dados originais no caso de eventuais problemas depois da instalação, deverá, previamente, fazer uma cópia de segurança dos conteúdos do seu disco rígido.

Precisa possuir direitos de administrador para instalar o software no Windows® 2000 ou XP.

### **Importante**

Não ligue ainda o aparelho ao seu computador.

1. Insira o DVD e aguarde que o programa arranque automaticamente.

### **Nota**

Se isto não funcionar, talvez a função designada autorun esteja desactivada. Para iniciar a instalação manualmente, o setup do programa tem que ser iniciado no DVD.

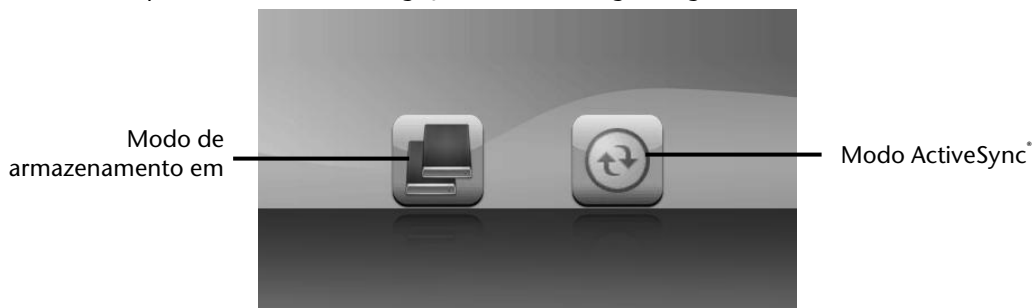
2. Escolha depois o idioma e clique em seguida em instalar ActiveSync® e siga as instruções no ecrã.

### **Nota**

Na instalação do assistente GoPal, o **ActiveSync®** também é automaticamente instalado.

## II. Ligar com o PC

1. Inicie o seu sistema de navegação, accionando o botão Ligar/Desligar.
2. Ligue o cabo USB ao sistema de navegação.
3. Ligue a ficha USB numa ligação USB livre no seu computador.
4. Depois do sistema de navegação se fechar, surge o seguinte ecrã:



### Nota

Caso não seja seleccionado nenhum modo, o modo ActiveSync® é carregado automaticamente após alguns segundos.

5. Seleccione o modo seleccionado:

## Modo de armazenamento em massa

No modo de armazenamento em massa pode utilizar o seu aparelho de navegação como uma unidade de disco amovível (por ex. disco amovível USB). Aqui são ligados dois leitores: a memória interna do sistema de navegação e o cartão de memória (opcional), caso este esteja inserido no aparelho.

### Nota

Se se encontrar neste modo, não é possível efectuar uma outra introdução no aparelho. Para proteger de perda de dados, utilize a função "retirar o hardware em segurança" do seu sistema operacional. Retire o cabo do seu sistema de navegação.

O assistente de instalação de hardware reconhece o novo dispositivo e instala um controlador adequado. Esta operação pode demorar alguns minutos.

## Modo ActiveSync®

Se seleccionou o **modo ActiveSync®**, repita a procura de ligações, caso esta falhe a primeira vez.

Siga as instruções no ecrã. O programa estabelecerá uma parceria entre o seu computador e o sistema de navegação.

### Nota

Para poder trabalhar com o assistente GoPal, o sistema de navegação **deve** ser reconhecido ao instalar no modo ActiveSync®.

## Possibilidade alternativa para carregar a bateria

Tão logo o seu aparelho de navegação seja ligado por meio do cabo USB a um PC ou Notebook activado, a bateria é carregada. Para isso não é necessária a instalação de nenhum software ou controlador. Se possível, evite interromper o processo de carga durante a primeira colocação em serviço.

### Nota

Com o aparelho ligado, a luminosidade é eventualmente regulada para baixo quando está a ser estabelecida uma ligação USB.

Recomenda-se que se coloque o aparelho no modo de standby para reduzir o tempo de carregamento por meio de USB.

### III. Trabalhar com Microsoft® ActiveSync®

Quando liga o seu sistema de navegação ao PC, é iniciado automaticamente o ActiveSync®. O programa verifica se o aparelho é compatível para estabelecer uma parceria. Em caso positivo, as alterações realizadas no PC e no sistema de navegação, desde a última sincronização, são comparadas e harmonizadas. No item Definições do programa ActiveSync® pode definir com precisão, quais os dados que têm prioridade na sincronização. Para isso chame a Ajuda do programa (com a tecla F1), por forma a conhecer os respectivos efeitos de cada ajuste. Caso o sistema de navegação não seja identificado como parceiro, será activado automaticamente um **acesso de convidado** restrito, através do qual pode, por exemplo, efectuar uma troca de dados. Se isso ocorrer, apesar de se tratar de um aparelho parceiro registado, desconecte o seu sistema de navegação do PC, de seguida desligue e torne a ligar o mesmo. Agora ligue o seu sistema de navegação novamente ao PC, por forma a repetir o processo de reconhecimento. Se o aparelho continuar a ser identificado como convidado, repita o procedimento e, adicionalmente, reinicie também o PC.

#### Nota

Certifique-se que o seu sistema de navegação está ligado ao PC sempre através da mesma tomada USB, caso contrário o seu PC atribui outra ID e instala o aparelho novamente.

# GPS (Global Positioning System)

O GPS é um sistema de determinação de posição por satélite . Com a ajuda de 24 satélites à volta da Terra, é possível obter uma determinação de posição na Terra, com a precisão de poucos metros.

O receptor do sinal de satélite processa-se através de antenas dos receptores do GPS incorporadas, que, para tal, necessitam de um campo de captação livre, pelo menos, para 4 destes satélites.

## **Nota**

No caso de uma visão livre limitada (por exemplo, em túneis, em zonas com muito prédios, na floresta ou em veículos com placas metalizadas) não é possível uma determinação do lugar. O receptor do satélite reinicia automaticamente, imediatamente após ser ultrapassada esta condição e se volte a ter campo de captação livre.

O receptor do GPS consome energia adicional. Isto tem especial importância no funcionamento da bateria. Para poupar energia, não ligue o aparelho desnecessariamente. Numa interrupção curta da sua viagem pode desligar o aparelho no interruptor ligar/desligar. O aparelho volta a iniciar depois de premir no mesmo interruptor. O receptor do GPS é também activado de novo, se o software de navegação ainda está activo. Isto pode demorar algum tempo, dependendo da situação de recepção, até que a posição seja de novo actualizada.

## **Nota**

Verifique se o seu aparelho não está predefinido para desligar automaticamente após alguns minutos de funcionamento da bateria pelo receptor do GPS. Esta pré-instalação pode ser alterada no modo Definições. No caso de o receptor do GPS não estar activo por mais horas, este terá de voltar a orientar-se. Este processo poderá demorar algum tempo.

# TMC (Traffic Message Channel)

**Traffic Message Channel (TMC)** é um serviço digital de dados via rádio, que funciona de modo semelhante ao RDS e é utilizado para a transmissão de avisos de problemas de trânsito a um aparelho receptor adequado.

As informações de trânsito são transmitidas permanentemente via FM.

Como o sinal é transmitido continuamente, o utilizador torna-se menos dependente dos avisos de trânsito emitidos a cada meia hora. Além disso, informações importantes, como por exemplo, casos de condutor em contramão, são transmitidas imediatamente.

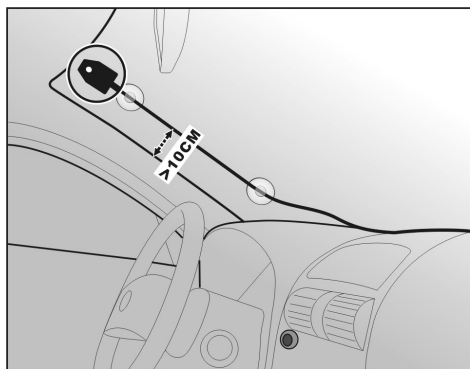
A transmissão está prevista para toda a Europa e já é oferecida pelas estações de rádio de muitos países. A precisão dos avisos TMC pode variar muito, conforme o país.

A avaliação das mensagens TMC não é suportada por qualquer software de navegação.

## Ligar a antena de janela TMC (opcional)

O seu sistema de navegação dispõe de um receptor TMC integrado para a recepção de informações de trânsito. Porém a recepção só é assegurada com a ligação da antena de janela TMC juntamente fornecida.

1. Insira a ficha jack da antena de janela TMC no conector de **auscultador** do seu sistema de navegação.
2. Fixe a antena com auxílio das ventosas, p. ex., na borda do seu pára-brisa.
3. Posicione a antena de tal modo que seja mantida uma distância de aprox. 10 cm até ao quadro metálico do vidro.



# Utilizar o cartão de memória

## Colocar os cartões de memória

1. Retire cuidadosamente o cartão (**opcional**) de dentro da embalagem. Tenha cuidado para não tocar nem sujar a zona de contacto.
2. Insira o cartão de memória cuidadosamente, com o lado do contacto à frente, no compartimento de cartão. O cartão deve engatar ligeiramente.

## Retirar o cartão de memória

### Nota

Retire o cartão de memória apenas se anteriormente tiver terminado o software de navegação e desligado o aparelho através da tecla de activação/desactivação. Caso contrário poderão perder-se dados.

1. Para retirar o cartão, pressione levemente na extremidade superior, até desprender o bloqueio.
2. Retire agora o cartão, sem tocar na zona de contacto.
3. Pouse o cartão de memória na embalagem ou noutro lugar seguro.

### Nota

Os cartões de memória são muito sensíveis. Tenha cuidado para que a zona de contacto não se suje e para que não se exerça pressão sobre o cartão.

## Aceder ao cartão de memória

- O aparelho suporta apenas cartões de memória que estejam formatados no formato de dados FAT16/32. No caso de introduzir cartões com outro formato (por exemplo, de máquinas fotográficas, reprodutores de MP3), provavelmente o aparelho não reconhece. Este tipo de cartão tem que ser previamente formatado.

### Cuidado!

Ao formatar os cartões de memória, perdem-se os dados de forma irrecuperável.

## Troca de dados no leitor de cartões

No entanto, quando pretender copiar uma grande quantidade de dados no cartão (Dados em MP3, cartões de navegação), pode guardá-los directamente no cartão de memória.

Muitos computadores já possuem leitores de cartões. Introduza o cartão e copie os dados directamente no cartão.

Devido ao acesso directo obtém uma transmissão bem mais rápida, em comparação com a transmissão via ActiveSync\*.

## Mapas adicionais

No cartão de memória já se encontra um mapa digitalizado do seu país. Conforme a versão, estarão disponíveis outros mapas digitalizados no seu DVD. Estes mapas podem ser transferidos imediatamente para um cartão de memória. Para esta operação é recomendado utilizar um leitor de cartão externo (ver também página 58). O GoPal Assistant fornecido possibilita uma compilação simples e individual do material geográfico a transferir.

Dependendo do volume de material cartográfico no DVD, serão necessários cartões de memória com capacidade de 256 MB, 512 MB, 1.024 MB ou mais.

Cartões de memória adicionais podem ser adquiridos no comércio especializado.

## Transferência de material cartográfico para um cartão de memória

A transferência de material cartográfico para um cartão de memória deve ser efectuada preferencialmente através do Explorer do seu PC. Proceda do modo seguinte:

1. Insira o DVD com o material cartográfico desejado.
2. Abra a sua área de trabalho e seleccione a unidade de DVD.
3. Copie o ficheiro com a extensão **".psf"** da pasta da área desejada do DVD para o seu cartão de memória para a pasta **"MapRegions"**.

Pode transferir vários ficheiros com material do cartão para o seu cartão de memória em função do tamanho do cartão de memória do país desejado na aplicação de navegação do seu aparelho.

Tenha em atenção o espaço de memória livre disponível no seu cartão.

Se tiver copiado mapas digitalizados de diversos países ou grupos de países para o seu cartão de memória, deve seleccionar o mapa.



## Instalação alternativa do software de navegação a partir de um cartão de memorização

O software para o seu sistema de navegação também pode ser instalado directamente de um cartão de memória devidamente preparado.

Se for o caso, o software pré-instalado tem de ser previamente desinstalado (ver Função especial CleanUp, página 48).

Durante a primeira instalação será solicitado a instalar o software de navegação. Proceda do modo seguinte:

1. Retire cuidadosamente o cartão de dentro da embalagem. Tenha cuidado para não tocar nem sujar a zona de contacto.
2. Insira o cartão de memória cuidadosamente no compartimento de cartão. O cartão deve engatar ligeiramente.
3. Clique em **OK** para instalar a aplicação.

Depois de todos os seus dados terem sido copiados para o seu sistema de navegação, surge o ecrã principal através do qual pode agora efectuar os ajustes de navegação.

## Transferência de ficheiros de instalação e material cartográfico para a memória interna

### Nota

Para a transferência de dados o sistema de navegação tem de estar ligado ao computador via ActiveSync® (ver página 54).

O aparelho dispõe de uma memória interna, não volátil, localizada na pasta **\My Flash Disk**.

Com a opção de **Busca** do ActiveSync® pode tornar esta e outras pastas visíveis. O manuseamento de pastas e ficheiros é análogo ao procedimento adoptado no Explorer.

Para disponibilizar os ficheiros de instalação e material cartográfico para o aparelho, é necessário criar as pastas requisitadas.

Instale os ficheiros de instalação na pasta **INSTALL** (\My Flash Disk\INSTALL). O material cartográfico deve ser guardado na pasta **MapRegions** (\My Flash Disk\MapRegions). Ao nomear as pastas, observe as convenções de escrita acima especificadas.

Caso tenha outros dados guardados em seu aparelho de navegação, lembre-se que é necessário dispor de espaço disponível para a transferência de dados. Se este não for o caso, remova os ficheiros desnecessários.

# Dados técnicos

Parâmetro	Indicações	
Alimentação de corrente cabo de alimentação de corrente para isqueiro	CA-051-00U-00 / CA-0511MH-2F (Mitac)	
	Entrada	12-24V DC, 800mA / fusível 2A (T2AL/250V)
	Saída	5V / 1A (max.)
Bateria	Li-Ion, 3.7 V	
Auscultadores	Auscultadores (2,5 mm)	
Tipo de cartão de memória	Micro-SD	
Interface USB	USB 2.0	
Medidas	aprox. 100 mm x 79 mm x 19,5 mm	
Peso incl. bateria	aprox. 130 g (sem embalagem)	
Temperaturas	Ligado	+5° C - +35° C
	Desligado	0° C - +60° C
Humidade (sem condensação)	10 – 90 %	

# Índice

---

## A

AlarmClock (função de despertar)	
Ajustar volume de som .....	41
Ajuste da hora do sistema .....	39
Botões .....	38
Ecrã principal .....	37
Escolher um tom de alarme .....	40
Função snooze.....	42
Altifalantes .....	9
Apoio ao cliente.....	47
Auscultadores .....	10

---

## B

Botão Ligar / Desligar.....	9
-----------------------------	---

---

## C

Cablagem .....	3
Carregar a bateria .....	11
Cartão de memória.....	57
CleanUp .....	16, 48
Compatibilidade electromagnética .....	3
Componentes	
Lado de baixo .....	10
Lado traseiro .....	9
Vista de cima.....	9
Vista frontal .....	8
Conservação do ecrã .....	5
Conteúdo da embalagem .....	7
Cópia de segurança de dados .....	1

---

## D

Dados técnicos .....	60
Defeitos e causas .....	47

---

## E

Ecrã táctil .....	8
EMV .....	3
Encaixe dos cartões de memória .....	10

---

## F

FAQ .....	46
Função especial CleanUp.....	16, 48
Funcionamento da bateria .....	4

---

## G

GPS .....	55
-----------	----

---

## H

Hotline .....	47
---------------	----

---

## I

Indicador da carga da bateria .....	8
Informationen zur	
Verkehrüberwachung .....	29
Instalação	
Alimentação de corrente .....	12
Carregar a bateria.....	11
Instalar software de navegação .....	14
Ligar o aparelho .....	13
Instalação alternativa do software de	
navegação a partir de um cartão	
de memorização.....	59
Instalar software de navegação .....	14
Instruções de segurança	
ambiente operacional .....	2
Cablagem .....	3
Compatibilidade electromagnética .	3
Conservação do ecrã.....	5
Cópia de segurança de dados .....	1
Manutenção .....	4
Reparação .....	2
Temperatura ambiente.....	2
Transporte .....	6
Instruções de segurança da	
navegação.....	23
Instruções para a utilização no	
automóvel.....	24

---

## L

Leitor de cartões.....	58
Ligação .....	3
Ligar e desligar .....	15
Ligar o aparelho .....	13

---

## M

Manutenção.....	4
Mapas adicionais.....	58
Mini-tomada USB .....	10

Modo ActiveSync® .....	53
Modo de armazenamento em massa .....	53

## **N**

Navegação .....	23
Fixar o sistema de navegação .....	26
Fixar o suporte para automóvel .....	25
Iniciar software de navegação .....	28
Ligar adaptador de isqueiro .....	27
Orientação da antena .....	25
Nova iniciação do aparelho .....	50

## **O**

Orientação da antena .....	25
----------------------------	----

## **P**

Palavra-passe .....	16, 17, 18, 20
Perguntas frequentes .....	46
Picture Viewer	
Ecrã principal .....	32
Operação .....	32

## **R**

R&TTE .....	4
Reciclagem .....	5
Reparação .....	2
Reposição do sistema de navegação	
Desligar totalmente o seu	
aparelho/Hard-Reset .....	22
Reset .....	21

## **S**

Security .....	16, 17, 19, 20
Consulte de palavra-passe .....	20

Criar palavra-passe .....	16
Efetuar as definições .....	17
Super PIN e UUID .....	18
Service	
Hotline .....	47
Sincronização com o PC	
Instalar o Microsoft® ActiveSync® ....	51
Ligar com o PC .....	52
Trabalhar com Microsoft®	
ActiveSync® .....	54
Sudoku	
Botões .....	43
Visão geral do campo de jogo .....	45
Visão geral do ecrã principal .....	43
SuperPIN .....	18, 19, 20

## **T**

Temperatura ambiente .....	2
Texto de lembrete .....	16, 17, 20
TMC .....	56
Ligar a antena de janela TMC .....	56
Trabalhar com Microsoft® ActiveSync® .	54
Transferência de ficheiros de instalação	
e material cartográfico para a	
memória interna .....	59
Transferência de material cartográfico	
para um cartão de memória .....	58
Transporte .....	6
Travel Guide .....	35

## **U**

UUID .....	18, 19, 20
------------	------------